

PETER TANISMAN



Carrousel Red Passion

Love is in the air! Carrousel Red Passion by Peter Tanisman is set to turn the head of women everywhere, and especially those in love. A light touch on the sapphire roller sets a myriad of rubies whirling and twirling. The flamboyant red alligator strap also evokes passion, while the dial adorned with a slender "gadron" motif adds a final touch of refinement to this timepiece. The finest declaration of love for Valentine's Day... and all the other days of the year too!

Movement	Quartz E01.701
Functions	Hours and minutes
Case	Stainless steel, 41 x 30 mm Sapphire crystal Mobile cylinder at 6 o'clock containing synthetic rubies Water-resistant to 30 m / 3 ATM
Dial	Matt silver-toned, "gadron" motif
Bracelet/Strap	Shiny red alligator with steel pin buckle

PETER TANISMAN



Carrousel Red Passion

Y'a de l'amour dans l'air ! Carrousel Rouge Passion de Peter Tanisman promet de faire tourner la tête des femmes et des amoureuses. Effleurez légèrement le rouleau de saphir et une myriade de rubis s'emballent, virevolte, tourbillonne. Le bracelet alligator rouge flamboyant évoque lui aussi la passion, tandis que le cadran, parcouru d'un fin décor « godron », offre à ce garde-temps une ultime touche de raffinement. La plus belle des déclarations pour la Saint-Valentin... et tous les autres jours de l'année.

Mouvement	Quartz E01.701
Fonctions	Heure et minute
Boîtier	Acier inoxydable, 41 x 30 mm Verre saphir Cylindre mobile à 6h contenant des rubis synthétiques Étanche à 30 m / 3 ATM
Cadran	Argenté mat, décor « godron »
Bracelet	Alligator rouge brillant avec boucle à ardillon en acier

PETER TANISMAN



Carrousel Red Passion

Liebe liegt in der Luft! „Carrousel Red Passion“ von Peter Tanisman schickt sich an, den Damen, den verliebten zumal, den Kopf zu verdrehen. Kaum berührt man den Saphirzylinder, schon bewegen sich ungezählte Rubine, drehen sich, schwirren umher. Das feuerrote Alligatorband bringt auch eine gehörige Portion Leidenschaft ein, während das Zifferblatt mit edlem Godron-Dekor der Uhr die letzte Verfeinerung verleiht. Die schönste aller Liebeserklärungen, für den Valentinstag oder jeden anderen Tag des Jahres.

Werk	Quarz E01.701
Funktionen	Stunde, Minuten
Gehäuse	Edelstahl, 41 x 30 mm Saphirglas Beweglicher Zylinder bei der 6, gefüllt mit synthetischen Rubinen Wasserdicht bis 30 m / 3 ATM
Zifferblatt	Mattsilbern, Godron-Verzierungen
Armband	Alligator rot glänzend mit Dornschiess in Stahl

PETER TANISMAN



Carrousel Red Passion

C'è amore nell'aria! Il modello Carrousel Rosso Passione di Peter Tanisman promette di catturare l'attenzione delle donne e delle innamorate. Sfiorate leggermente il cilindro in vetro zaffiro e una miriade di rubini si animerà, piroettando e volteggiando. Il cinturino in alligatore rosso fiammante evoca anch'esso la passione, mentre il quadrante, percorso da una decorazione cannelé, offre a questo segnatempo un ultimo tocco di raffinatezza. La più bella dichiarazione per San Valentino... e per tutti gli altri giorni dell'anno.

Movimento	Al quarzo E01.701
Funzioni	Ora e minuti
Cassa	Acciaio inossidabile, 41 x 30 mm Vetro zaffiro Cilindro mobile a ore 6 contenente rubini sintetici Impermeabile sino a 30 m / 3 ATM
Quadrante	Argenté opaco, decorazione cannelé
Cinturino/Bracciale	Alligatore rosso brillante con fibbia ad ardiglione in acciaio

PETER TANISMAN



Carrusel Red Passion

¡El amor flota en el aire! Carrusel Rojo Pasión de Peter Tanisman promete hacer volver la cabeza de las mujeres y de las enamoradas. Acaricie ligeramente el rodillo de zafiro y una miríada de rubíes se anima, revolotea, se arremolina. La pulsera de aligátor de rojo flamígero evoca a su vez la pasión, mientras que la esfera, surcada por una fina decoración « godron », brinda a este reloj un toque definitivo de refinamiento. La más hermosa de las declaraciones para San Valentín... y todos los demás días del año.

Movimiento	Cuarzo E01.701
Funciones	Horas y minutos
Caja	Acero inoxidable, 41 x 30 mm Cristal zafiro Cilindro móvil a las 6 h con rubíes sintéticos incorporados Sumergible hasta 30 m / 3 ATM
Esfera	Plateada mate, decoración « godron »
Pulsera	Aligátor rojo brillante con hebilla de hebijón de acero

PETER TANISMAN



Carrousel Red Passion

愛在空氣中！PeterTanisman的Carrousel紅色激情系列，誓必把女士們呼喚回頭，尤其在那些密運中的。輕輕觸摸藍寶石滾軸設置，形成燦爛奪目、錯綜複雜的紅寶石漩渦。鮮豔的紅色鱷魚皮錶帶勾起無限激情，最後錶盤上的細長“godroon”圖案裝飾，成就了這款終極精緻動人的腕錶。是情人節最好的愛的宣言... 或年中任何一天的。

Movimiento	石英E01.701機芯
Funciones	小時和分鐘
Caja	精鋼，41 x 30毫米 藍寶石水晶 6點鐘位置旋轉滾軸設置，內載合成紅寶石 30米防水
Esfera	啞光銀色，飾以“godroon”圖案
Pulsera	閃亮鮮紅色鱷魚皮配鋼針扣